# Panasonic opens multi-million dollar Canadian headquarters

TORONTO — A major Panasonic Canadian expansion representing initially an investment of several million dollors has been officially opened in Mississauga, Ontario.

Located on a 10-acre site, the new facility will house the Canadian headquarters of Panasonic and include offices and warehousing with a total of 134,000 square feet.

The new premises provide Panasonic with an initial 30 per cent space increase with provision for expansion to double their previous Metropolitan Toronto location.

The new costruction resulted after a trip to Japan by Premier Davis of Ontario, where he discussed expansion possibilities and Canadian economy with the President and senior officials of Matsushita Electric Industrial Co. Ltd., the Corporate Parent. According to Mr. Lew Shoskes, President of Panasonic, Canada, the 100 per cent Canadian company-funded expansions are the combined results of discussions between Premier Davis and Matsushita executives, continuing confidence in the Canadian economy and a successful operation in Canada.

The company started in Canada in 1967 with a small line of radios, tape recorders and television sets, with just 5 employees and 14,000 sq. ft. of leased space. Increasing consumer acceptance in 12 short years' has led to the growth and continuing of a major consumer electronics and appliance business firm.

The Canadian company is part of a vast global enterprise. Officially known as Matsushita Electric of Canada Limited, the highly successful Canadian company is recognized as an important element in the extensive worldwide operations of the corpotric Industrial Co., Ltd.

With a history of over 60 years growth, Matsushita Electric is one of the world's largest consumer electronics manufacturers. The Matsushita Group of companies currently employs more than 110,000 people around the world who are responsible for better than 10,000 products sold in over 130 countries. These products are the achievements of a technical team of about 10,000 engineers and scientists in 23 research laboratories together with the additional research and development facilities of each manufacturing department in the Matsushita consolidated group. Actual production is accomplexes in various countries, including Canada. The organization holds over 50,000 patent rights and has earned a global reputation tor product quality and reliability.

The Official Opening of the new Mississauga building attracted a large gathering of business executives, community and industry leaders plus several Canadian dignitaries representing the Municipal, Regional, Provincial and Federal goverments. Representatives of the Japanese government including Ambassador Michiaki Suma and visitors from a number of countries were also in attendance. Other guests included distributors and dealer representatives from the company's sales network, plus members of the business and consumer media.

Well-known Canadian celebrity, Dave Broadfoot, was an entertaining Master of Ceremonies for the day's activities which included a reception and luncheon, the formal presentations and organized tours of the new premises.

When it came time on the official program for Lew Shoskes, President of Panasonic, Canada, to speak, he surprised some of the audience by addressing them in 3 languages. After commenting on the reasons for Panasonic success and the company philosophy, he proceeded in French and Japanese, as well as English, to thank those in the audience who made major contributions to the company's rapid growth.

Shoskes then invited Chairman of the Board, Masaharu Matsushita and Ontario Premier Willam Davis, to assist in the unveiling of a very attractive commemorative plaque. The specially prepared plaque, suitably engraved with the corporate emblem and some of the company's highly successful philosophy, will be displayed in the main reception area of the new building.

Following presentations to several dignitaries, the guests were invited to tour the modern facilities at the conclusion of the eventful program.

During this major event, it became apparent that the emploees firmly believe that the expansion is attributed to the rapidly growing acceptance of Panasonic and Technics branded products and continuing confidence in the Canadian economy. This provides consistency with the long established Masushita business activities.

# Nearly 12% of American Nikkei served in WW II

By Dr. CLIFFORD UYEDA

(President National JACL)

Some of the most vicious backlash against the Redress campaign has been from those who cite the sufferings of the American servicemen during World War II.

Nearly 12% of all Japanese Americans were in U. S. Army uniform during World War II. This is a higher percentage than that of any other ethnic group in America. That is much higher than the national figure equivalent to that of the Japanese Americans, six million more men and women would have had to

Cont. on Page 2

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 43 — No. 47 Friday, June 15, 1979 TORONTO, ONTARIO

# Tor. proposed emergency plan bylaw likened to "Internment" by Sansei

By JON FERRY

TORONTO. — Toronto anthropology student Edy Goto says she doesn't know much about the internment her Japanese-Canadian parents experienced in the British Columbia interior during the Second World War.

What the 27-year-old drop-in centre volunteer does know is that they don't really want to talk about it.

"My mother has always said to us _if_ we paid a lot of attention to what people have done. . . we'd go crazy," she told Metro's leislation committee recently. "The best thing to do is forget that it happened."

Miss Goto, however, said Canadians should not forget. Presenting a brief on behalf of the Annex of the Japanese-Canadian Community Centre, she said there was a definite link between wartime internment and Metro's proposed emergency plan bylaw.

"While in 1914 the War Measures Act was passed to co-ordinate government activities during national emergencies, its application in 1942 saw 20,000 Japanese-Canadians. . . stripped of the rights which we consider basic, separated from their families, forcibly relocated and sometimes deported, put into concentration camps," the brief says.

She added that young Japanese-Canadians like her are not satisfied that the proposed legislation is free from later misinterpretation and abuse.

However, she found little support for her views among Metro politicians recently, with the exception of committee chairman Patrick Sheppard.

The committee recommended that Metro Council pass the bylaw after being assured by Metro solicitor George Rust-D'Eye that it wouldn't allow police and other authorities to have greater powers of arrest or expropriation powers than they already have.

Mr. Sheppard wanted the bylaw to deal only with emergencies that were genuinely accidental. He maintained civil rights could be jeopardized if Metro implemented the plan in crises caused by political moves or criminal acts of terrorism, arson and the like.

Metro Chairman Paul Godfrey and the other committee members disagreed. Mr. Godfrey said it would represent a 'severe limitati-

Cont. on Page 2

## Diabetes cure reported found in Jpn. by univ. as volunteers wait result

TOKYO. — A new diabetes cure or preventive drug derived from whooping cough germs, expected to supersede all conventional drugs of its kind, has been developed by a Japanese university research team.

Prof. Michio Ui of the Faculty of Pharmaceutical Sciences of Hokkaido Univ., who led the research made the announcement at the 1979 Congress in Tokyo of the Japan Diabetic Society.

The team said it separated a hitherto unknown kind of protein from the whooping cough bacteria which had the unexpected property of promoting the natural secretion of insulin from the pancreas.

The team has named the new kind of protein "insulin-secretion activating protein (LAP)." Animal experiments have so far shown:

1.) Just a single intravenous injection of a fraction of one gram of the drug keeps any diabetic rat or mouse at the normal blood sugar count level for as long as 30 days.

2.) In the case of healthy rabbits, dogs and monkeys, a single shot continues to promote their insulin secretion for one to three months.

3.) Repeated injections over a one-year period produce no ill effect.

The team obtained similar good results after trying the drug on five human volunteers.

## Three Nikkei reported killed in Chicago DC-10 crash

CHICAGO. — Three Hawaii Nikkei were among the 270 people killed in the recent DC-10 crash here. They were indentified as: W. Yamashiro, E. Ige, and Myron Miyagawa, all from the Honolulu area.

The dsaster was the worst in U.S. aviation history. Last Sept. 25, 144 persons died after a Pacific Southwest Airlines jetliner collided over San Diego with a small private Cessna.

## Service. . .

Cont. from Page 1

get into the U.S. armed forces uniform.

In 1942 the Selective Service System placed Japanese Americans into Class IV-C category — "enemy aliens". Early in 1943, however, the government began a recruiting drive from within the detention camps. Eventually, 33,000 Japanese Americans served in the U.S. Army, over half of them from the continental United States where many left their families behind barbed wire detention camps.

In the Pacific theater, 6,000 Nisei soldiers were in uniform, the majority with the Military Intelligence Service (MIS). They were seen wherever the Army fought — on the South Pacific atolls, the New Guinea jungle, Saipan, Okinawa, Philippines, Burma, etc. They have been credited with shortening the Pacific war by two years.

In the European theater the 442nd Regimental Combat Team became a legend. It was known as a "Christmas Tree Regiment" because of its many decorations. It participated in seven major campaigns, suffered 9,500 casualties and was awarded 3,900 individual decorations, including one Congressional Medal of Honor.

The Masaoka family had five sons in combat zone at the same time. There was only one other family in the United States to match this record, a Sullivan family. The Nakada family from Long Beach contributed a total of nine sons to the U.S. military.

Japanese Americans were not "safely" kept in detention camps while the rest of America went to war. Japanese Americans contributed more than their share of soldiers to the U.S. armed forces and suffered high casualties while enduring the humiliation and distrust by the very government they were fighting and dying for.

How many of the poisoned pen Americans who are now attacking us would have served our country, under similar circumstances, as well as did the Japanese Americans?

## Bylaw. . .

Cont. from Page 1

on" if the plan could not be implemented in, say, a case of deliberate contamination of Metro's water system.

An earlier draft of the bylaw enabled the Metro police chief to declare an emergency. However, this power has been limited in the present legislation to Metro Council and its executive committee or the Metro chairman.

The new draft also ensures that an emergency planning advisory committee composed of top Metro administrators is answerable to Metro's elected politicians and that emergency officials don't have immunity to being sued by aggrieved citizens. However, the changes would have had to go a long way further to satisfy Miss Goto, one of an estimated 15,000 Japanese-Canadians in Southern Ontario.

She said in an interview after the meeting that political persecution of innocent people is still possible under the planned legislation.

Asked about personal details of her family, Miss Goto was reluctant to say much beyond the fact that her father, a federal civil servant, spent the war in a road camp in Northern B.C., that her mother went to the Tashme relocation centre in the B.C. interior and that her aunts were sent to the B.C. ghost town of Slocan.

"I'm not able to speak very (much). . . of my personal family's experience," she said. "We ask and they don't tell us, and we have to respect that."

Besides, she added, Japanese people liked to keep to themselves. "There's a natural reticence among Japanese people," she said. "I don't think the war helped much."

**The New Canadian**

Established in 1939
Second Class mail No. 00266
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$19.00 for one year.

479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

## CLASSIFIED

### Articles For Sale

FUTONS. Four layers of cotton felting encased in strong cotton muslin. Handmade. Available in all sizes. Call Diane 537-9088, or Debby 536-5775 after 4 p.m. (Toronto).

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 868-9519

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
156 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

FURUYA
460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.
TRAVEL SERVICE 363-0655
* Frequent Group Departure Japan by JAPAN AIR LINES and CP AIR
* For Information and Reservation Anywhere in the World, Contact us Today!

Low Low Prices
On
New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V.
Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave.
(At Albion)
Shig Aoki Prop.

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 · 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

Alcan Building Products
Authorized Dealer
ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

OSCAR'S
TENNIS
ATHLETIC SHOES
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251
Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available
For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible.
We Will Be Happy To Serve You.
Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

ENJOY YAKINIKU
ON YOUR TABLE
"COOK YOURSELF"
KOREA HOUSE
RESTAURANT
KOREAN CUISINE
666 BLOOR ST. W.
Toronto, Ont.
536-8666

# Personal Notes Across Canada

## Obituaries

### TAKASAKI

TORONTO. — Mr. Miyuki Takasaki, 84, passed away on June 5, 1979 at Branson Hospital. Husband of the late Susan and beloved father of Miyeko (Mrs. Ken S. Ugamori) Ayako (Mrs. Yosh Tonogai) of Hamilton, Frank of Montreal, Sumie (Mrs. Tom Takashima), Toshie (Mrs. John Miura), Hideo, Yukio of Scotland and Gary.

Earle Elliot Funeral Home. Funeral service at Toronto Buddhist Church. Interment Highland Memorial Gardens.

### SUZUKI

NORTH DELTA, B.C. — Mrs. Grace Takako Suzuki, 54, beloved wife of Mr. Goro Suzuki, passed away on June 7th, 1979.

Survived by daughter Natalie and son David. Also mother Mrs. Setsu Tsumura, sister Mrs. Sachi Madokoro of Delta, and four brothers Andy, John and Saburo of Delta and Kei of Toronto. And many nieces and nephews.

The Rev. Canon G. Nakayama conducted a Wake Service in the chapel of Woodlawn-Boswell Funeral Home in New Westminister. Interment Valley View Memorial Gardens in Surrey.

A loving wife, mother, and sister, our Grace will be missed by all who knew and loved her.

### CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to our many friends and relatives for their kind assistance, beautiful floral tributes, koden, condolences and telegrams during our recent bereavement of our dear father and grandfather, Chuzo Furukawa.

Special thanks to Rev. Iwai and Rev. Matsuga.

Mr. and Mrs. Min Furukawa
Mr. and Mrs. Isa Furukawa
Mr. and Mrs. Kiyo Furukawa
Mr. and Mrs. Aki Furukawa
Mr. and Mrs. Ken Nagata
Mr. Tak Furukawa
Mr. and Mrs. Hiroshi Furukawa
Mr. and Mrs. Paul Goodenough

### CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to our many friends and relatives for their many acts of kindness, messages of sympathy, floral tributes and koden during the recent loss of our dear mother and grandmother.

Bob and Mary Shiraishi
Kay Shiraishi
Jiro and Phyllis Kanaya
Tosh and Masako Fukushima
Harry and Aiko Hayakawa
Grandchildern.

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

Nikko
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

## Machines sell sex & booze to young Jpnz.

TOKYO. — Japanese parents are worried about the mushrooming growth of vending machines which give their youngsters instant access to pornography, alcoholic drinks, cigarettes, and contraceptives.

In the last decade the number of these machines has increased nearly fivefold, and there now are something like 4 million of them at the street corners from one end of the country to another. Some of them even say "Thank you" after discharging their offerings.

It is estimated that last year, the machines sold goods worth about $90 for each man, woman and child in the country.

About 19 per cent of these sales were of beer, whisky, sake, cigarettes, pornographic magazines and contraceptives, causing concern to parents and teachers.

The police are calling on magazine dealers not to sell pornographic items through vending machines and many local governments are preparing legislation to crack down on sales of such items.

Smoking and drinking are legally banned here until the age of 20. But youngsters, armed with 100 yen coins (slightly less than 50 cents), now have an easy way of flouting the law.

Some magazine dealers have bowed to public pressure by installing machines with a special glass that obscures the pornographic magazine covers in daylight. But as night falls the offerings shine forth to show couples in action and scantily clad girls.

Parents are not the only ones to voice complaints against the spread of machine marketing.

Pedestrians and people with vending machines on their doorsteps are complaining about discarding packaging that accumulates nearby and the space they occupy on the narrow sidewalks of Japanese towns and cities.

It seems some of machines' activities are likely to be curtailed, but the growth of the industry looks set to continue.

While there are some disturbing aspects to such methods of selling, the machines only reflect the demand of the people who use them.

# Dates & Doings

## Annual JC Community Picnic July 1st

TORONTO. — The second annual Japanese Canadian Community Picnic is slated for Sunday, July 1st. It promises to be bigger and better then ever, with races, bingo, live entertainment, and a free fukubiki draw, Bring your swimsuit and baseball glove to Petticoat Creek Park, Pickering, the same location as last year. Entry to the park is $2. per car, and the picnic fee is $2. a car. The gate opens at 8 a.m.

From Toronto, take the 401 East to the Port Union Road exit (Interchange 62). Go east on Highway 2 for 4.2 km (2.6 miles) to Whites Road. Turn right on Whites Road, which leads straight into the park.

In the evening there will be a Family Dance in the JCCC Auditorium, 123 Wynford Drive, Don Mills, with light refreshments and music for all tastes. For more information, call the Centre at 441-2345.

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 —— 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

### Japanese Youth Orchestra Summer Season 1979

New members needed in all sections

Come to an open reading session on Tuesday, July 3, Monday, July 9

7:30 — 9:30 p.m. at Toronto Buddhist Church

For further information contact
Gloria Sumiya 491-5652

### Toronto Buddhist Church 3rd Suburban Service

**Sunday, June 24th, 1979 at 7 p.m.**

MILNEFORD JR. HIGH SCHOOL
100 UNDERHILL DRIVE — DON MILLS, ONT.

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . . year/months
$19.00 per year $10.00 for 6 Months
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV.
POSTAL CODE

# Nisei author Bill Hosokawa makes a sentimental trip back to Singapore

By BILL HOSOKAWA

SINGAPORE. — The year was 1938, a time when the world was still groggy from the effects of an unprecedented economic depression. For the Nisei who somehow, had managed to get a college education during the grim Thirties, graduation into the real world outside the campuses was a traumatic experience. There weren't nearly enough jobs to absorb all the white, Anglo-Saxon Protestant kids looking for work. And on the Pacific Coast, if your name was Japanese and your face was Japanese, you could forget about the finding employment outside the Japanese American community, no matter how impressive your credentials were.

A few of the more courageous and adventuresome Nisei broke out of the Oriental ghettoes and headed east in search of opportunity in places like Chicago and New York. They found precious little of it. Others went to Japan and they found jobs equally scarce, particularly for those whose Japanese language skill was inadequate. Alice and I went a bit further, we went to Singapore, a British colony where a new newspaper was looking for someone with American training. We lived there a year and a half in a city that was strange and fascinating.

A few weeks ago we returned to Singapore for a visit — Alice for the first time in 20. We knew how Rip Van Winkle must have felt when he returned to his old haunts. The swift flight of time and the astonishing energy of the new Singa por had all but obliterated the old landmarks.

Somehow, though, we made our way to Eng Hoon street where we had rented one of those concrete, municipally-built flats. The building was still there, as was the little provisions store where Alice had shopped. Once it had been at the edge of a spreading city; now it was surrounded by other apartment buildings.

When one of our new-found friends was transferred out of Singapore, in 1939, we fell heir to his little bungalow on Bideford Road just off Orchard Road. It was cooler there and more convenient to both shops and the office. So we moved in an remained until it was time to move on.

We had doubts about finding the place. Bideford Road still existed, but where it joined Orchard Road, the blocks of pop and mom stores had been replaced by a huge shopping center and parking lot. But just on the other side of the wall were some blue tile roofs that were familiar. We made our way down a narrow lane, over a drainage ditch that we had forgoten about, and there was the bungalow — in need of a coat of paint, weathered from years of rain and sun, but still recognizable.

We debated for a moment about approaching the present occupants, explain that we had lived there 40 years ago, and ask to see the interior, but decided that would be too presumptuous. And so we left, deep in memories.

Singapore in 1938 had few of the amenities which it can boast today. Health conditions back then were somewhat short of ideal. When the heat and humidity became more than we could bear, we would go to the only theater in town that had air conditioning and enjoy the cool for a few hours. One night Alice became violenty ill from something she had eaten, and I remember standing at the sreet corner in the dark waiting to guide the doctor to our flat. Besides gastrointestinal ailments, dengue fever and lera were common.

Yet we enjoyed the experience of living in a British colony among Chinese, Malaya, Sikhs and Tamils. Looking back, however, there was reason to wonder how we found the spirit to leave the comfort of our West Coast communities for a strange new frontier in an ancient corner of the world. Would we have the gumption to take on such an adventure today?

I doubt that we would. We had a priceless experience 40 years ago, but today we are too set in our ways to start out anew. Do what you need to do in your youth. Too soon, it is too late.

# Japanese enthusiasts play key role in starting revival of Judo in China

BEIJING. — Judo has been revived in China for the first time since the establishment of the People's Republic, thanks to the goodwill and enthusiasm of two Japanese judoists.

China's first judo coach in more than 30 years is Suguru Kawanishi, 24, a trading company employee in Beijing who achieved 3rd-dan rank on the judo team at Seikei University.

Kawanishi was asked by the All China Sports Federation to teach the basics of the Japanese sport to about 20 Chinese martial-arts coaches from around the nation during a one-month course in April. The federation started the proram with the goal of raising Chinese judoists for Olympic competition.

Kawanishi donated 20 judo-gi (judo attire), rule-books, and judo texts to the federation and arranged for his coach at Seikei University, Kenji Yoshida, 37, to come to Beijing for the program.

The inaugural course, which ended recently, included three hours of "keiko" (practice) in the morning and two more in the afternoon, followed by an hour of lectures on judo theory.

Kawanishi, whose job soon became secondary to his coaching responsibilities, tried to convey the Japanese spirit of judo to his Chinese students, teaching such traditions as one minute of group silence, and proper salutations, all in Japanese, before and after wrestling.

He said the participants, all coaches themselves, showed rapid progress and he expects them to be throwing him about by next year.

Friendships also blossomed quickly among the hard physical contact, he said. The Chinese made zealous efforts to learn the Japanese judo terminology and were very kind, even giving him a massage when he injured his ankle.

At the closing ceremonies recently, Zhou Shinshan, professor of the Shanghai Sports Academy and an expert in Chinese sumo, thanked Kawanishi and Yoshida for bringing friendship as well as judo to China.

Zhou said that "You two will be the first we will call on after we spread judo throughout the country and attain significant achievements in the sport."

The 20 coaches will return to their homes to begin teaching judo fundamentals to others, while Kawanishi will begin his second one-month course on June.


Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

JACK HEMMY

PHONE
362-5311



DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY
PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)



BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9



A MUST FOR ALL KARATE STUDENTS. . .

PINAN KATA GRAND MANUAL
By Ryusho Sakagami

"MASTER OF SHITORYU ITOSUKAI KARATE"

Kata Director of the Federation Of All Japan Karate Organization (FAJKO)

For the first time in history Karate Master Sakagami has issued a manual on the art of the five main katas that all students MUST master before acquiring the coveted Black Belt in Shitoryu.

This unbelievably easy to follow manual pictorially illustrates how each Pinan kata is performed. Details are given on each block, kick, punch, strike, stance, and body shifting technique. Each kata is correspondingly illustrated with the "Kakushi" or the hidden meaning in each move.

Details are also given on history, and the full spectrum in performing each kata such as breathing, kiai, body shifting, mental concentration, and attitude.

Price is $13.50. Limited Supply.

Apply: Canadian Shitoryu Karate Headquarters, 76 Six Point Road, Toronto, Ont. M8Z 2X2.

# 燃える秋 （一七）

五木寛之

「ちょっと黙っていてほしいの」と、亜希は岸田をふり返って小声で言った。岸田は首をすくめて口をつぐんだ。

「ごめんなさい、わがまま言って」

「うん」

亜希は展示された無数のペルシャじゅうたんの列の中を立ち止ったり、ゆっくり歩いたりしながら、絶えず甘美なめまいにおそわれ続けた。彼女はそのとき、何百台という(山)や(鉢)に周囲をとりまかれているような気がしていた。かつてペルシャじゅうたんの高価なものは数十年もかかって少女らの指で編まれた、と岸田に聞いたことを亜希は思い出した。この一枚のじゅうたんを織るために何十年もの歳月を捧げつくした一人の娘がいる——。物心のついた頃から一枚のカーペットを織りはじめ、それを終えた時には中年を過ぎてしまっている女。彼女は人生のいちばん美しい部分を、そのじゅうたんの中に埋め、とじこめてしまうのだ。その考えは亜希を息苦しくさせた。彼女はイスファハン地方のものからタブリーズ産のシリーズへ、さらにナインものの展示コーナーへと、ふらつきながら移動して行った。岸田は黙って彼女の背後に立っていた。

やがて一枚のナイン産の作品の前にやってきたとき亜希はなぜかその場に釘づけにされたように身動きできなくなった。それは周囲を淡いブルーでかこみ、フィールドの部分が濃いインディゴで織られているせん細なシルクのじゅうたんだった。中央のメダリオンを囲む花の模様が、唐草状に渦をまいて端正なシンメトリーを形づくっている。眺めていると、その花房のうず巻きが、亜希の心をどこか深いところへ巻きこんでゆくような気がした。それは透明な深い水底をのぞき込むようなしんとした感覚だった。そのじゅうたんをみつめているうちに、亜希は自分の体の奥のどろどろした部分が次第に洗い流されて行くように思われた。影山が二年間をかけて彼女の体に染めつけた濃い性のアラベスクも、数十年をかけて織られたこの一枚のじゅうたんの前では、みるみるうちに色あせて行く感じがした。澄んだオアシスにひたされた乾いた布のように、亜希の心と体は今ゆっくりと静かに蘇生しようとしているようだった。


**辯護士 鬼塚敏三**
クインズ・カウンセル
425 University Ave. Suite 615, Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

**GOLDEN STAR CO.,**
170 McCaul St., Toronto
Ontario M5T 1W4, Canada
Tel. (416) 368-2934
東京津村順天堂
おだやかな効きめ
**中將湯**
◉産前後・更生期、血の道症
◉冷え症・貧血・ヒステリー、むくみ
◎カナダ總代理店
◉お電話で問い合わせをお願い致します
**金星貿易公司**

OPEN 7DAYS A WEEK S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
**SANKO**

日本の書籍が澤山入荷しました

☒アドレス変更のお通知には旧番住所も書いて下さるようにおねがい申します。
ニューカナディアン

住宅賣買 **一切ご用**
エム・ジー・エム会社
ミツワ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七—一一七九
自宅二六一—二五八一

**住宅賣買**
昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
**堀ケン**
PHONE 431-9191

**保險一切**
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話—七五九—二六三二
—七五五—七三一七

**前原フード**
パーティー、佛事用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446,
RESIDENCE 533-7651

自動車の**修理一切**
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 862-5094, 362-0218

ご家族呼び寄せ團体便
TOKYO — TORONTO RETURN
TOKYO DEPARTURE: AUGUST 6th, 1979
RETURN FROM CANADA; AUGUST 21, SEPT. 4, SEPT. 11, 1979
◉バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滞在自由 ◉直行便はレーピー 日航等のジャンボ ◉びっくりするほど経済的で快適な空の旅 ◉上記以外に行きも帰りも自由に日が選べます。◉カナダのどの都市からも参加できます。◉日本から呼寄せたい方日本へ安く帰りたい方は是非ご連絡を：
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係—藤井 松本 柏田 たか子 スー
国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste, 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

**OCS**
●全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ紙・雑誌・単行本・辞典・参考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に。
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致します。
日本の新聞・雑誌・単行本はジェット空輸で速く—安く—確実な OCS のサービスで
OVERSEA COURIER SERVICE (Canada) Ltd.
222 NORTH QUEEN STREET
ETOBICOKE, ONT. M9C 4Y1
**TEL: 626-2968**
(SHERWAY GARDENの近くです。) 月—金 9:00-5:00

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
**大阪ハウス**
安くておいしいすしの店をお試し下さい。(飲酒許可)
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌 メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。
TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 6G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026
エリート・ツアース旅行社の
**特別航空券一年間有効** 往復 片道
□トロントーロスーシスコーホノルルー東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出発及び帰り自由決定
□トロント — バンクーバー — 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出発及び帰り自由決定
□トロントーロンドンーホンコンー東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出発及び帰り自由決定

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
**"Masa" Restaurant**
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 **みち**
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三—九五一九
(月曜日は休み)

**GINZA RESTAURANT**
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
**銀座レストラン**
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

齊藤夫婦の傑作陶器

# 一流の工藝家と紹介

## 婦人全國誌が大々的記事で

カナダの婦人全國誌『シャテレイン』五月号『カナダのアーチザンス』（工藝家）という大見出しで、カナダ内の秀いでた工藝家數名を選んで、彼等の作品がいかに見事であるかをくわしく記述し、寫眞入りで紹介している。

このうちクレイ（粘土）の部面で活躍しているアーチザンスとして、ケベック州ウエイズ・ミルス（モ市郊外）で焼き物を専門とする齊藤サトシ氏と妻ルイーズ・デユセットさんについて書いている。この夫婦組はいまや世界的に認められたクレイ陶器メーカーとして知られるにいたつた。

ルイーズ・デユセットさん（四一）と齊藤サトシさん（四三）は工藝家として調和のとれたパトナーで、人里離れたウエイズ・ミルズの農場で、窯造にはげんでいる。齊藤さんが材料をよく混せて板状にのばしたのをデユセットさんがシエープにし、サトシさんがデザインした型につくり上げる、という仕組み。二人は一九六三年以來、共同制作にはげんでいる。

二人ともその道のエキスパート。齊藤さんは慶應大學を卒えるとモ市のマギル大學で博士号の勉強中、デユセットさんと會つて結婚した。デユセットさんはモ市美術學校を卒えた藝術家。二人はソロで、あるいはデユオ（二人）でモ市及び日本で個展をひらき、一九七六年にはパリのカナダ・カルチユアル・センターで展示して大好評をうけた。

彼等に大學から教授としてのオファがあるが『作品をものにすることがアーチストであつて、教えるのはアーチストではない』と二人とも教壇に立つことに反對である。

# 皇太子と夫妻外國へ

## ルーマニアやブルガリアへ

〔東京〕皇太子ご夫妻が今年十月、天皇陛下のご名代としてルーマニア、ブルガリア両国を公式訪問され、この途中、オランダに非公式に立ち寄られる。

ルーマニアは、五十年四月、チヤウシエスク大統領夫妻が國賓として來日したことに對する答禮で、ブルガリアは去年三月、ジフコフ国家評議会議長が国賓として來日したのに對する答禮。

皇太子ご夫妻の訪問は、五十一年六月、ヨルダン、英国と合わせてユーゴスラビアを訪れたのに續き、二度目である。

オランダからも、同國王室と日本の皇室の親密な關係をふまえ、公式訪問の招請があつたが、今回は日程がとれず、非公式に立ち寄られることになつた。

皇太子殿下は二十八年、英エリザベス女王戴冠式にご出席の歸路、オランダに立ち寄られ、美智子さまもご結婚前の三十三年、ブリユッセルで開かれた世界聖心国際会議ご出席の歸路に立ち寄られているが、ご夫妻での訪問は初めて。

こんどのご旅行により、ご夫妻おそろいでの外國親善旅行は十五回、二十八カ國（再訪は含ます）となる。

## 梅月さんへ祝吟

バンクーバー市 みやざわ

君が名の挙つて嬉し花の頃
生涯をかけての努力神ぞ知る
君蒔きし種ぞ穏りて黄金波
日系の前途明るし君の巨火
永久に誇らん君の功績

# サモン値段も暴騰！

## 日本のバイヤー競り買いで

〔バン市〕魚の食欲に旺盛な日本の市場は、品不足を補うためビーシー州産のサモンを、ちょうど數の子と同様、どんな値段を出してもよい、手に入れることに躍起となつており、したがつてサモン値は早くも暴騰を示している。

サモン漁者が水揚げしたサモンの現場引渡しが公然と行われ、一斤五弗もいう小賣値の三倍にジャンプしているという。シーズンはじめによる品不足も手傳つて、サモンも數の子と同様になり、一般カナダ人の食卓にのる様なことは今後珍しい程どの、貴重品扱いにされる日が、目前に迫っていると一部ではみている。

サカイ・サモンに先がけてくるレスーク・サモン一匹が二十五斤とすれば、一斤五弗見當で百二十五弗というべらぼうな値段がつくわけで、日本のバイヤーの無茶な値段競り上げの反動が『どんな方法でも金儲けますれば……』と走りまわる彼等に、かなり强い批判の聲が日系人社會の間にも聞かれ出している。

日加修交五十年を記念

# 「私とカナダ」の論文

## 日本人一般から廣く募集審査

日加協会主催、外務省と駐日カナダ大使館後援による『日加修交五十周年記念論文』コンテストが行われることになつた。日加協会の近藤晋一会長は『日加關係に對する關心をたかめるため、廣く一般から懸賞論文を募集し、日加兩國民の相互理解促進の一助としたい』といつている。

課題は『これからの日加關係』及び『私とカナダ』の二つで、日本人の『私』にとつて、カナダはどんな國か、またカナダはどんな國民かなどを主題とするもので締切りは九月十五日。

賞金（二名宛）二十万圓、副賞東京・カナダ往復航空券（モントリオールまで）佳作五名。審査委員は日加協会々長近藤晋一、駐日カナダ大使ブルース・ランキン、日加經濟人會議々長槇田久生、シービーエア総支配人フード、日本カナダ學會々長馬場伸也の諸氏。

## 宮川開教使就任

トロント佛教会で、身長六呎三インチ、スポーツできたえ上げた開教使宮川泰洋（みやかわ・やすひろ）師が去る十日、小坂總長により就任式が行われた。宮川開教使は柔道、空手の有段者である。宮川師は建築設計者として大學を出たが、心機一轉、佛教布教を志ざし、開教使となつた。

〇トロント日本語學校の本年度修・卒業式（第三〇回）は六月二十三日（土）午前九時から西ブローア街二五二にて行われる。

〇尋人 長田長平（故人）の遺族の住所を日本の親友がさがし求めている。角田民次郎（岡山縣人、故人）の遺族の住所を日本の親類がさがしている。連絡は本紙へ。

## ■死亡

△リチモンドの淀川滿氏（六四）は五月二十四日同地病院で死去、二十七日ステブストン合同教會で今井牧師により葬儀を行い、二十八日マウンテンビユウ葬場で火葬した。喪主は淀川マリ子夫人。

△ビーシー州デルタの鈴木グレースさん（五四）は六月七日死去、九日ウエーク・サービスがキヤノン中山司祭により行われ、十一日葬儀社チヤペルで告別式を營み、ヴアレービユウ墓地（サレー）に埋葬。喪主は鈴木五郎氏。本社英文記者津村ケイレー氏の實姉。


## エドモントン日本總領事館

當總領事館では高級クラーク（廣報文化担當）を募集しています。年齢は三十歳以上の男性で日本語及び英語に精通した方（待遇は學歴、職歴、經驗年數等により決定）

希望の方は英語または日本語の履歴書を左記に郵送して下さい。書類選考の上、連絡します。なお電話での問い合せはお斷りします。

Consulate-General of Japan,
26— 10020-100 Street
Edmonton, Alberta T5J 0N4

**求人**・コック、キッチンヘルパー及びウエトレス。委細面談九六七ー七二二三（ふるさと）

**求人** 自動車のボディ・ペインター、連絡は左記へ会社七四九ー二一九四自宅七四二ー六八二六

## 教師募集

トロント日本語學校

授業時間は毎土曜午前中希望者は履歴書を同封して左記の住所へ申し込んで下さい。

Mr. H. Takahashi,
11 Playter Crescent,
Toronto, Ont. M4K 1S1

## 花、野菜、ナス苗

△花・野菜の種苗、長ナス（日本）の苗もあります他に新鮮な野菜、フルーツも賣つております。

△公道四〇一をミシサガ・ロードに入り、北へ約三マイル、『ナカ・マーケット』のサインを追つて下さい。

仲マーケット
NAKA FRUIT MARKET
PHONE 455-8136

苦しい時
淋しい時
困つた時は
いのちの電話へ
四六三ー一二三四

# ヨーロッパ観光團

□昨年大好評だつたヨーロッパ観光團を今年は春と秋の二回募集いたします。

□ロンドンよりオランダ、ドイツ、オーストリア、イタリー、モナコ、フランス、スイスをエアコン付きバスで廻る二十日間。ロンドンとパリの観光に特に余裕をもたせた岩田獨自のプランです。

◇第一回　六月二十六日出發
◇第二回　九月七日出發

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291

トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

新鮮なビーシー産
◉生　鮭　毎週着荷
當店特製
◉塩　鮭（甘塩）
◉その他　冷凍魚類
◎御來店又は從前通りの配達を御利用下さい。
親切、丁寧、毎日開店。安價な店。
無料パーキング場をご利用下さい。

# ダンダス ユニオン店

電話 三六四ー七八九二
　　 三六八ー三八六三

DUNDAS UNION STORE
173 Dundas Street West, Toronto
TEL. [illegible]

# 呼び寄せ観光團

大變お待せしましたが今年の呼び寄せ観光團の詳細が決定しました。今年も皆様のお好きな日が選べるようになつて居ります。

詳しい事は當社まで直接お問い合わせ下さい。すでに申し込みが殺到してきますので早めにお申し込み下さい。なお訪日観光團も毎週二便（日本航空、シーピー・エヤー）ございます。

本店 タイムススクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5694

支店 タイムススクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St.,
Vancouver, B.C. 681-7361

# 櫻と楓と太平洋と（三）

秋田安正

◇カラオケ◇…（二）

一日のつとめを終え、帰りに酒場で一杯。そこでカラオケをバックに歌の一つも歌ってから帰る。それが、日本の現代サラリーマン氣質とでもいうものだろうか。高度の経済成長をつづけてきた日本では、サラリーマンが自分の仕事に楽しみをみつけ出す余裕などまったくない。經濟發展という巨大な機械の一個の歯車に過ぎないサラリーマン達は、仕事を終え、家に帰りつくまでのほんの少しの間に酒場で歌う。ささやかで、いじましいストレスの解消法だ。

が、しかし、だ。カラオケというもの、たいへん正確に回轉してくれる。一方、歌うほうはプロフェッショナルではない。しかも、アルコールが十分に腦細胞にまわっている。テンポもメロディもかなり怪し氣だ。機械のカラオケ君は、そんな人間にはおかまいなしに正確にまわりつづける。歌の一部が忘れて出てこなくても、カラオケ君のほうは一切おかまいなし。どんどん先に進んで、所定の時間がくれば終わりだ。人間が演奏するバンドやピアノなら、歌い直しには演奏しなおしてくれるし、テンポが乱れれば、演奏者はそれに合わせてくれる。カラオケ君はあくまでも冷たい。無情だ。

と、いうわけで、カラオケはいま日本中でブームになっているものの、なかなか、それに合わせて正確に歌う、という酔客はいないものだ。歌を間違えて“もういちど”と、思っても、カラオケは容赦してくれない。悲しいかな。シロウトであること、歌がヘタなことがそんなところでクローズアップされてしまう。そのアンバランスが、他の客の爆笑をさそう。カラオケの人氣はそんなところにもある。

機械と人間。人間が機械を使いこなして、そこに一つの文化が芽ばえる。カラオケは機械に人間がふりまわされるザマを、酒をくみかわしながら、イヤ、というほど知らされ、確認させられる。そこには、かつてチャプリン演じるところの『ライムライト』の一場面が脳裡をかすめる程の「現代の矛盾」をみせつけられる。

カラオケ酒場の大繁盛はそうした人間の悲しさ、ホロ苦い人生が浮き彫りにされるところに客がひかれるからだろう。人の音程の外れた歌を笑い、わが歌のまずさを笑われ、管理社会の悲哀を酔いにまぎらわすのだ。

## 皆様の御支援深謝

本紙の努力と奉仕を感謝しつつ発展を祈念し御支援下さる次の方々よりの最近の御寄付を深謝申上げます。

ニューカナデアン

△ト市の内倉庄太氏夫妻より　本紙発展に

△ト市の比嘉盛善氏夫妻より　本紙発展に

△ト市の米満フメさん　本紙發展に

△オ州ウエストンの永田サム氏　故妻ジエーンさん記念

# 聖書と結婚

（下）

阿嘉廣英

結婚は人間に祝福を与えるために定められた。ある著者はこう述べている。「それは地上に人々をふやし人類を永続させるためのみに定められたのでなく、社会の秩序と人間の幸福を増進するため、不節度の愛情を防ぐためそしてよく調節された家族によって真理、純潔、聖潔を各時代に伝えるためである。その周囲に家庭と人類の凡ての最も純潔で最も眞実な喜びが群がっている」と。結婚を軽々しく考えず、慎重にそして厳粛に考え、結婚関係における特権と責任をよく理解して、結婚生活に入るときに幸いな結果が生じてくる。

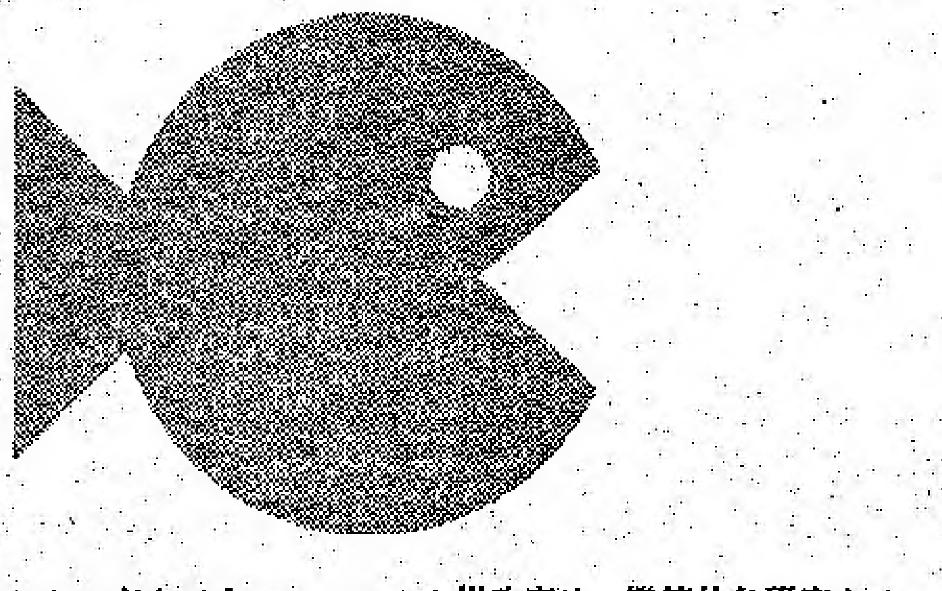
結婚は一時的な関係でなく、一生の結合である。キリストは「彼らはもはや二人でなく一体である。だから神が合わせられたものを人は離してはならない」と云われている。結婚において二人は平等であって、互に愛し尊敬し合わねばならない。そして家庭の営みにおいては、夫は指導的立場にあり、妻は助手である。しかし、誰も相手を支配しようとしてはいけない。自分の願欲のみをおし通そうとするとみぞが出来る。相手の必要にも心を向けるべきである。そのために忍耐を学ばねばならない。

今日、離婚や別居の理由の大きなものとして性格が合わない事が上げられる。しかし、これは利己的心の口実にすぎない。イ・ヂ・ホワイトはこの点について「いかに注意深く、賢明に結婚が進められても、結婚式が行われた時に完全に一致している夫婦はほとんどない。結婚による二人の眞の結合はその後においてできるものである」と述べている。

人間はみな個性が違うし又みな欠点がある。故に結婚において大切なことは、初の愛がさめた頃に、欠点をみて非難せず、互に理解し合い、ゆるし合い、補ぎない合うことである。そうすれば愛情は深まり結婚は楽しいものとなってくる。さらに夫婦が特に気をつけねばならないことは貞節を守ることである。

人はしばしば誘惑におそわれる。それに負けて失敗し、結婚の破綻をきたした夫婦がどんなに多い事か。誘惑が起ったら、自分の伴侶の顔を思い出し、自分の愛は真実かどうか自問することは一つの誘惑に勝つ方法である。又不當に欲を満すことは、万事を不幸にしてしまうことを憶えることもよいと思う。夫婦が互に眞実な愛を持ち、楽しい関係を保っていると、家庭および子供が喜びにみたされる。

結婚の神聖さを憶えられて、結婚生活が真に幸いな豊かなものとなることを願うものである。

オンタリオ州は釣りで有名です。オンタリオ州政府は，継續的な研究と魚類のテスト・プログラムを通して，この大切な資源を常にチエックしております。

**オンタリオ州スポーツ・フイシユを食べることについてのガイド**

その結果が三つの小冊子『オンタリオ州スポーツ・フイシユを食べることについてのガイド』（北部オンタリオ，南部オンタリオおよびグレートレークス地區）に發表されています。

**これらの小冊子はいま入手できます**

小冊子は無料で最寄りのオンタリオ州環境省，オンタリオ州天然資源省から求められます。又は下記宛に書面で求めることもできます。

Information Services Branch,
Ontario Ministry of the Environment
P.O. Box 2700, Terminal "A"
Toronto, Ontario M5W 1H3

どの小冊子を希望するかを明示して下さい。ノーザン・オンタリオ，サウザン・オンタリオ又はグレート・レークス版かを。

Ministry of the Environment
Hon. Harry C. Parrott, DDS, Minister

Ontario

Ministry of Natural Resources
Hon. James A. C. Auld, Minister


## 一九七九年度第三十回 修卒業式ご案内

敎師および父兄たちの努力と協力により日本語學校は明るい現状にあり、日系人社會により倦まざる援助と總領事館によるご支援により運營面も順調の今日にあり、感謝を表明して左記の通り本年度修卒業式にご案内申し上げます。

△期日　六月二十三日(土)午前九時より十二時まで

△会場　西ブロア街二五二　教育研究会館

△証書授與　成績優良　精勤生徒への表彰

當日は總領事館、日系諸團体代表、日系両新聞社代表の方々を招待、一般有志の参加ご支援をお願いします。

第一式終了後感謝晝食會（會費一人六弗）を正午一時より日光ガーデンにて來賓招待、教師父兄を交えて一般有志のご参加を歓迎致しますので、ご來席下さいます様お願いいたします。

尚ご参加下さる方は準備の都合上二十一日午後六まで下記へお知らせ下さい。北村高明（九二二—二九二六）高橋英夫（四六一—四九六二）

トロント日本語學校維持会

## 父 高崎幸 儀（八十三歳）

長らく病氣療養中の處薬石の効なく去る六月五日ブランソン病院にて死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追って六月七日トロント佛教會に於て重藤開教使並びに宮川開教使の下に葬儀を執行致しました。その節はご多忙中にも拘らず多数の皆様がご會葬下され心温まる弔辞弔電並びに過分なる供花、香典を頂き誠に有難くお禮申し上げます。尚故人生前中賜りましたご交誼をも合せて厚くお禮申上げます。

喪主 長男　高崎靜登　千恵子
二男　高崎英雄　ナヲミ
在スコットランド 三男　高崎幸雄
四男　高崎武　ジャネット
女婿　菅森健一　美恵子
同　外山義雄　綾子
同　高島トム
同　三浦英雄　澄子
孫曾孫一同　登志江
弟　高崎渉　マフエ
同　高崎薫　シズ
同　高崎勝　シズエ
在日本 同　高崎彰　レズエ
在日本妹　新谷イツ子
在日本叔父　高崎乗太郎　キヌ
叔母　菊田都

# ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M6V 2A1
Tel. 366-5005

Second class mail number 0366

毎週火・金二回發行
購読料金　年十九弗（私）半年十弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナディアン


## クラーク首相が東京會議に出席

### 終了後に政府、財界挨拶回り

〔オタワ〕クラーク新首相は就任後初の海外旅行として東京サミット（先進国首脳会議）に出席する準備を整えている。東京サミットは六月二十八、九日の両日で、朝九時半から会場の迎賓館に、首脳らは〝かんづめ〟となる。

いまのところ、出席が予定されているのはジスカールデスタン佛大統領、婦人で初の首相となったサッチャー英首相、カーター米大統領、アンドレオッチ伊首相、シュミット西獨首相それにクラーク・カナダ首相ら。

カーター米大統領を除くほとんどの西側首脳らは会議が終れば、忙しいという理由でさっさと離日するという。サッチャー英首相の訪日は首相となってはじめてなので〝これを機会にじっくり日本をみてもらいたい〟と日本側では数日滞在を切望しているが、こんどの訪日は「会議出席が目的」とあって、終れば早々離英する。他にシュミット西獨首相、アンドレオッチ伊首相も終了後歸國する。

クラーク首相の訪日スケジュールは、会議終了後のあくる日居残って政府、財界へのあいさつまわりが予定されている。居残るのはクラーク首相だけとなるらしい。なお首相訪日の動静をカメラに収めて放映するため、シイ・ティ・ヴイ・テレビのニュース報道班が一流記者を加えて來週末ひと足先に訪日することになっている。

クラーク首相にマクドナルド外相が同伴するかはいまのところ不明。

## 外交官夫人の職業

### 異國で就ける交渉

カナダ

〔ワシントン〕カナダの外交官七八〇名の夫人たちは自分の職業や趣味をギセイにしてまでも、外国に駐在することを好まない傾向が強くなって來ている。カナダ外交官総數のうち二〇％は婦人である。

したがってカナダ外務省は、世界十二ヵ国と昨年交渉を開始し、これらの国に駐在するカナダ外交官のワイフ（或は夫）たちがそれぞれの職業に就けるようアレンジをつけている。交渉對象は豪州、英国、インド、イスラエル、韓国、オランダ、スエーデン及びペルー。

カナダの外交官の外国駐在は米国とは異なり、人質にされたり、テロのため射殺される危険はきわめて少ないのは、カナダの外交方針が敵味方をつくることが少ないせいだとみられており、外国に任命されること自体には苦情はないが、同伴者のキャリアを外国でもつづけていけることができればよい、という要望に外務省が應えている。

## 自力で飛行成功

### 米國青年が英佛海峡を征服

〔フランス、カレー〕（本紙既報）米國青年、ブライアン・アラン（二六）は、自轉車用ペダルを三時間踏みつづけプロペラの回轉による自家製飛行機で英佛海峡を無事にとび、フランス沿岸カレー近くに十二日着陸した。人力による飛行機で同海峡を征服したのはこれがはじめて。

アラン青年は賞金二十万ドルをうけるが、この歴史的二十三マイルの飛行は、長距離飛行機の翼と同じく九十呎の長さを持ち、重さ五十五斤の〝ゴサマー・アルバトロス〟と呼ぶ單翼機。アラン青年は救命ジャケットとショーツとランニングシャツという軽装。洋上數呎から八十呎をペダルをふみつづけて飛行した。

この渡洋飛行の最適日を三週間も英国側で待ちあぐんだのち、高いガケから出發したもの。途中航行中の船につき當るところだったし、ペダルの回轉をスローにすると波にタッチするほど。足を強くするために毎日四十マイルも自轉車を走らせて、これに備えてきたという。

## 日系社長も懲役

### 不正ドレッジング事件で

カナダの有力じゅんせつ五會社の首役らは、政府關係の港灣ドレッジング（底を深くする作業）契約に際し、五會社共同で不正過大價格で一九六〇年から一九七〇年の十年余りにわたって落札をうけ、そのすを分けを受けていた裁判で、今週これら重役は何れも二年以上五年間までの懲役判決をうけた。

オンタリオ最高裁のウィリアム・パーカー判事は、この事件に關係した八會社に合計六百六十五万弗の罰金を課した。ドレッジング事件に連なった會社のなかにはリッチモンドの日系人濱田フランク氏（五二）が社長であるセブトリー・ドレッジング會社がふくまれている。

濱田社長と副社長アルバート・ギル（四六）両氏に對し二年間の懲役判決と四十五万弗の罰金が課せられた。同社は入札しながったことに對しトロントの最有力會社から「謝禮」として十五万弗をうけとっていた。

## 米國の英雄

### ウエーン死ぬ

十二日のトロント朝刊各紙と夕刊紙はいづれもフロント・ページに、米国の映画俳優ジョン・ウエーン（七二）の死亡を大々的に報道、アメリカン・ヒューローが遂に逝くなったと、その死を悼む記事をかかげ、最後まで〝ガンと闘いつづけた勇氣を讃えた。ウエーンは二百篇の映画に出演、二十年間大スターであった。

## 肥料袋ごまかし

オンタリオ州で生産され包装されて賣られている化學肥料の重量をチェックしていた當局では、その多くが包装にマークされている重量より遙かに少ない重量で賣られている事實の確証をあげ、製造会社にその旨通告、直ちに是正するよう今週警告を發した。

なお、一袋につき約十二斤も目方が少ない肥料袋六万五千個を沒収し、それを證據物としてケースにかけることを當局は考慮中である。オ州は全カナダで製造される肥料の過半數を占めており、昨年だけで百十万トンも賣っている。

## 歐州各國航空社

### 無許可飛行か

〔佛、ストラスバーグ〕歐州の航空会社らは、飛行不安全を理由に運航禁止となっているディシー一〇型ジェット機を、米国の承認なしに來週早々から就航させるつもりだといっている。この大型ジェット機を空港に寝かさせたままでは各社とも大欠損を招くというのが理由。

一方、ニューヨークに本部を持つ航空機パイロット協会々長も〝ディシー一〇型機の運航を許すべきだ〟としており、同機を点檢して欠陥を見出したというが、それらは常日頃の点檢がおろそかにされているためにすぎない、といっている。

## 百歳のロブスターをト大學で解剖し研究

〇ニューブランズウイック州の有名海産物、ロブスターがトロントで話題となっている。同州の漁者からトロント大學動物學者が百弗（運賃とも）で買い求めた年齢百歳、重さ二十斤の巨大ロブスターが今週無事にトロントに着いた。

〇古老ロブスターといいたいが、人間と違って年を食ってもロブスターはピンピン。試みにその巨大なハサミに代棒をさし入れた瞬間、パッとハサミ切りにする敏捷さには、さすがの動物學者もビックリ。

〇ロブスターが老いてもなおシャクシャクとしている原因を探求し、それを人間にあてはめては、というのが研究課題。そのために専門學者六人組に研究費として四万七千弗の補助金（三ヵ年）が與えられている。

## マナグアから

### カナダ人避難

〔マナグア、ニカラグア〕ニカラグアのゲリラ組織、サンディニスタ民族解放戦線の攻勢は先週末ついに首都マナグアに達し、またその他の都市でも戦闘がつづけられている。

カナダ外務省は同國滞在のカナダ人約四十五名に對し、國外退去の途がまだ残っている間に速かに立ち去るよう警告を發した。カナダ人は主に宣教師と商社重役たちである。米國大使館館員の家族はすでに立ち退きを開始した。

## バン市に日刊紙

### 七月から發行へ

〔バン市〕當市の朝刊及び夕刊両紙は従業員ストのためほとんど八ヵ月間發行されておらず、バン市々民はビクトリアで發行の日刊紙または週二回紙のが三園となったのを讀んで我慢している。

ところが、先週末スト両紙が新オファを出したので従業員が承諾し、再刊されるのと思われたが、オファを拒絶してストは依然つづけられている。

そうした状態下に、新しい日刊紙〝バンクーバー・デイリー・コリアー〟がタブロイド型で七月四日から發刊されることになっている。従前まで週二回でケリスデール・コリアーとして發行されているのがデイリーに發展するわけ。

## アソ山大爆發

〔熊本〕阿蘇山が今週、大爆發を起し黑煙と小石を千三百呎の上空に吹き上げた。阿蘇氣象台では二年ぶりの大爆發で負傷者はなかったと發表した。火口から一キロ周圍の立入りは禁止されている。